

Permezz tar-raba' agravju tagħhom, l-appellanti jsostnu li l-Qorti Ĝeneralni wettqet żball ta' ligi, żball manifest ta' evalwazzjoni tal-provi, u pprovdiet motivazzjoni kontradittori meta kkonfermat il-konklużjoni tal-Kummissjoni li tghid li Lundbeck u Generics kien kompetituri attwali jew potenzjali fiż-żmien tal-Ftehimiet, irrispettivament minn jekk il-prodotti ta' Generics kinux jiksru l-privattivi ta' Lundbeck. L-ewwel nett, il-Qorti Ĝeneralni wettqet żball ta' ligi peress li injorat l-eżixenza ta' ostakli legali, jiġifieri l-privattivi ta' Lundbeck, li kienu jostakolaw id-dħul fis-suq ta' Generics bil-prodotti citalopram li kienu jiksru l-privattiva. It-tieni nett, il-konklużjoni tal-Qorti Ĝeneralni li tghid li Lundbeck kellha dubji dwar il-validità tal-privattivi tagħha hija vvizzjata biżżejjeb ta' ligi, biżżejjeb manifest fl-evalwazzjoni tal-provi u b'motivazzjoni kontradittorja. It-tielet nett, il-Qorti Ĝeneralni wettqet żball ta' ligi meta ddecidiet li provi datati wara l-konklużjoni tal-Ftehimiet, iżda li madankollu f'hafna każijiet kienu datati qabel l-iskadenza tal-Ftehimiet, ma jistagħux ikunu deċiżivi fl-evalwazzjoni ta' jekk il-kumpanniji tal-grupp Generics kinux kompetituri potenzjali ta' Lundbeck. Dawn id-dokumenti jinkludu evidenza xjentifika li il-kumpanniji tal-grupp Generics jew il-produtturi tagħhom ta' ingredjenti farmaċewtiċi attivi kisru l-privattivi ta' Lundbeck, ordnijiet preliminari jew forom ohra ta' miżuri provvijorji mill-qrat nazzjonali favur Lundbeck kontra l-prodotti citalopram bbażati fuq l-ingredjenti farmaċewtiċi attivi użati minn uhud mill-kumpanniji tal-grupp Generics, u konferma tal-Ufficċċju Ewropew tal-Privattivi (iktar 'il quddiem l-'EPO") dwar il-validità tal-privattiva dwar il-kristallizzazzjoni ta' Lundbeck dwar l-aspetti rilevanti kollha, li fir-rigward tas-sahha tagħha l-Kummissjoni kellha dubji. Fl-ahħar nett, il-Qorti Ĝeneralni wettqet żball ta' ligi u naqset milli tagħti motivazzjoni meta kkonstatat li kull waħda mill-kumpanniji tal-grupp Generics kellhom possibiltajiet reali u konkreti li jidħlu fis-suq mingħajr ma evalwat b'mod xieraq jekk dawn setghux jagħmlu dan bi citalopram li ma jiksirx il-privattiva.

Permezz tal-hames aggravju tagħhom, l-appellanti jsostnu li l-Qorti Ĝeneralni wettqet żball ta' ligi meta kkonfermat l-impożizzjoni ta' multi fuq Lundbeck mill-Kummissjoni. L-ewwel nett, il-Qorti Ĝeneralni wettqet żball ta' ligi meta applikat hażin l-istandard ghall-htija. It-tieni nett, il-Qorti Ĝeneralni wettqet żball ta' ligi meta kkonfermat il-konklużjoni tal-Kummissjoni li tghid li Lundbeck ma setgħetx ma kinitx konxja tan-natura antikompetittiva tal-aġġir tagħha. It-tielet nett, il-Qorti Ĝeneralni kisret il-principji ta' certezza legali u ta' nonretroattività meta kkonfermat l-impożizzjoni ta' multa li kienet iktar milli multa simbolika.

Permezz tas-sitt aggravju tagħhom, l-appellanti jsostnu, sussidjarjament, li l-Qorti Ĝeneralni wettqet żball ta' ligi u naqset milli tipprovdni motivazzjoni xierqa meta kkonfermat il-kalkolu tal-Kummissjoni tal-multi imposti fuq l-appellant. Il-valur tal-bejgħ li fuqu huma bbażati l-multi jinkludi l-bejgħ ta' Lundbeck fċerti Stati Membri taż-ŻEE fejn il-kumpanniji tal-grupp Generics kien effettivament preklużi milli jidħlu għaliex kisbu awtorizzazzjoni ta' tqegħid fis-suq (iktar 'il quddiem "ATS") biss wara l-iskadenza tal-Ftehim jew, fir-rigward tal-Awstrija, minhabba li l-privattiva dwar il-molekuli citalopram ta' Lundbeck kienet għadha fis-sehh għal parti sinjifikattiva tat-termini tal-Ftehimiet. Barra minn hekk, il-każ jiġiustifika l-applikazzjoni ta' perċentwali minhabba l-gravità iktar baxxa, b'mod partikolari peress li l-Ftehimiet ma humiex paragunabbli ma' kartelli u l-portata ġeografika effettiva tagħhom kienet ferm iktar limitata mill-ambitu ġeografiku litterali tagħhom.

---

**Appell ippreżzentat fit-23 ta' Novembru 2016 minn Viktor Fedorovych Yanukovych mis-sentenza mogħiġi mill-Qorti Ĝeneralni (Id-Disa' Awla Estiża) fil-15 ta' Settembru 2016 fil-Kawża T-346/14,  
Yanukovych vs Il-Kunsill**

**(Kawża C-598/16 P)**

**(2017/C 030/31)**

**Lingwa tal-kawża: l-Ingliz**

### **Partijiet**

**Appellant:** Viktor Fedorovych Yanukovych (irrappreżzentat minn: T. Beazley QC)

**Partijiet oħra fil-proċedura:** Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea, Il-Kummissjoni Ewropea, Ir-Repubblika tal-Polonja

### **Talbiet**

- tannulla s-sentenza tal-Qorti Ĝeneralni (Id-Disa' Awla Estiża) tal-15 ta' Settembru 2016 fil-Kawża T-346/14 sa fejn spċifikat fl-appell, jiġifieri l-punti 2 u 4 tad-dispożittiv ta' dik is-sentenza
- tilqa' t-talbiet tal-appellant fil-proċeduri quddiem il-Qorti Ĝeneralni sa fejn spċifikat hawn taħt, jiġifieri:
- tannulla d-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/143, tad-29 ta' Jannar 2015, li temenda d-Deċiżjoni 2014/119/PESK<sup>(1)</sup> (iktar 'il quddiem ti-“tieni deċiżjoni li temenda”);

- tannulla d-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/364, tal-5 ta' Marzu 2015, li temenda d-Deciżjoni 2014/119/PESK (<sup>2</sup>), u;
  - tannulla r-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kunsill (UE) 2015/357, tal-5 ta' Marzu 2015, li jimplimenta r-Regolament Nru 208/2014 (<sup>3</sup>);
- sa fejn dawn il-miżuri jikkonċernaw lill-appellant; u
- tikkundanna lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea ghall-ispejjeż tal-appell u tar-rikors għal annullament fin-nota ta' adattament.

### Aggravji u argumenti principali

1. **L-ewwel aggravju** huwa bbażat fuq l-allegazzjoni li l-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' ligi meta ddeċidiet li l-kriterju ta' inklużjoni fil-lista previst fl-Artikolu 1(1) tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2014/119/PESK, kif emdadata mit-tieni deċiżjoni li temenda, huwa kompatibbli mal-ghanijiet tal-Politika Esteru u ta' Sigurtà Komuni kif previsti fl-Artikolu 21 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. Il-Qorti Ġenerali naqset milli tirriko noxxi li l-allegati atti ta' misapproprijazzjoni ta' fondi tal-Istat għandhom, minn tal-inqas, ikunu s-suġġett ta' prosekuzzjoni jew proċeduri ġudizzjarji oħra li jkunu għadhom għaddejjin fil-pajjiż ikkonċernat, fċirkustanzi fejn, bhal f'dan il-każ, hemm provi kredibbli li l-pajjiż inkwistjoni ma għandux rekord konsistenti u xieraq ta' osservanza tal-principji fundamentali tad-drittijiet tal-bniedem jew ta' osservanza tal-Istat ta' dritt.
2. **It-tieni aggravju** bbażat fuq l-allegazzjoni li l-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' ligi meta (1) nuqqas milli tiddeċiedi li kien hemm provi kredibbli li l-Ukraina ma għandhiex rekord konsistenti u xieraq ta' osservanza tad-drittijiet tal-bniedem jew ta' osservanza tal-Istat ta' dritt u (2) billi ddeskriviet lil-ċerti awtoritajiet Ukrebi li fuq il-provi tagħhom il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea bbażha ruhu bhala "awtorità ġudizzjarja superjuri". Il-Qorti Ġenerali żbaljat ukoll meta ma pprovdiet ebda motivazzjoni fir-rigward tal-opinjoni tagħha dwar (1) u (2).
3. **It-tielet aggravju** bbażat fuq l-allegazzjoni li l-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' ligi (1) meta ddeċidiet li l-inklużjoni ta' isem l-appellanti fil-lista, abbażi ta' ittra tat-30 ta' Diċembru 2014 mibghuta mill-awtoritajiet Ukrebi, hija konformi mal-kriterju ta' inklużjoni fil-lista u (2) meta ddeċidiet li ma kienx hemm żball manifest ta' evalwazzjoni mill-Kunsill fir-rigward tal-inklużjoni tal-appellant fil-lista.

(<sup>1</sup>) Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/143, tad-29 ta' Jannar 2015, li temenda d-Deciżjoni 2014/119/PESK dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukraina (GU 2015, L 24, p. 16).

(<sup>2</sup>) Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/364, tal-5 ta' Marzu 2015, li temenda d-Deciżjoni 2014/119/PESK dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukraina (GU 2015, L 62, p. 25).

(<sup>3</sup>) Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kunsill (UE) 2015/357, tal-5 ta' Marzu 2015, li jimplimenta r-Regolament Nru 208/2014 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukraina (GU 2015, L 62, p. 1).

---

**Appell ippreżzentat fit-23 ta' Novembru 2016 minn Oleksandr Viktorovych Yanukovych mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Id-Disa' Awla Estiża) fil-15 ta' Settembru 2016 fil-Kawża T-348/14, Yanukovych vs Il-Kunsill**

**(Kawża C-599/16 P)**

(2017/C 030/32)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

Appellant: Oleksandr Viktorovych Yanukovych (irrappreżentati minn: T. Beazley QC)

Partijiet oħra fil-proċedura: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea, Il-Kumissjoni Ewropea

### Talbiet

- tannulla s-sentenza tal-Qorti Ġenerali (Id-Disa' Awla Estiża) tal-15 ta' Settembru 2016 fil-Kawża T-348/14 sa fejn speċifikat fl-appell, jiġifieri l-punti 2 u 4 tad-dispożittiv ta' dik is-sentenza;